



This project is co-funded by
the European Union



Call for proposal: **Frequently Asked Questions about sub-granting scheme Cfp01/2018**

Call for proposal title: *Supporting human rights defending organizations through sub-granting scheme*

Publication reference: *Cfp01/2018*

Frequently Asked Questions/FAQ

In regards to the frequently asked questions sent to the e-mail address Tirana@wvi.org, about the application procedures, the eligibility criteria as well as the required documents for this call for proposal, please read as follows:

Question: Given that the Organization I lead is a new organization, is it possible to apply in partnership with another civil society organization for this call for proposal and if yes, what are the modalities of the partnership? From the guideline I was not clarified on this issue.

Answer: As outlined in the Guidelines for Applicants, all interested organizations are eligible to apply as the only applicant, only as project leaders. Therefore, kindly be informed that there can be no co-applicants in the project proposals. More specifically, the Guideline specifies that:

Potential co-applicant(s) and affiliated entity(ies), are not considered eligible actors to the present call.

In addition, kindly be informed that the new organizations planning to apply for this call for proposal, based on the Applicant's Guide, section 2.4 item three (3), should provide:

A copy of the applicant's latest accounts (the profit and loss account and the balance sheet for the last financial year for which the accounts have been closed).

Thus, referring to the financial documentations, all organizations that are registered within 2018 are eligible for the second cycle of this call for proposal in the framework of the sub-granting scheme.



This project is co-funded by
the European Union

Question: Should those who will write and implement the project be compulsively aged between 13 and 25 years old or can they be youth between 30-32 years old?

Answer: As outlined in the Guidelines for Applicants, Section 2.1.1. 'Eligibility of Applicants' it is defined that Civil Society Organizations (CSOs) will include youth during project design and implementation. And it is explicitly stated in the Guideline for Applicants that young activists and volunteers will be aged between 13 and 25 years old. This is the age group that this Project co-funded by the European Union and this call for expressions of interest targets (*always for the stage of designing and implementing your project proposal*).

Question: What documents should be presented to demonstrate the involvement of youth (13-25 years old) in designing and implementing the project? Is the CV enough?

Answer: There is no exhaustive list of documents that you can submit to demonstrate the involvement of young people (*13-25 years old*) in designing and implementing the project. Some suggestions may be, for example.

- If young people of a school or students of a Faculty have been involved a demonstration document can be e.g.:
 - Agreement with the school or the relevant Faculty for cooperation with a group of students / students for designing or implementing your project proposal;
 - List of Participants, minutes of meeting during project design, photo-documentation (all kept during the meetings during for the design of your project proposal), etc.

Question: What are the areas of action in the second cycle (*since only one application can be submitted*)?

Answer: The second cycle areas will be the same as the ones in the first cycle.

Question: The project proposal must cover only one of the lots of the call, and only one of the areas or can we integrate more than one lot or area into the project?

Answer: It's up to you how many lots will you include in your proposal. You can integrate more than one lot and more than one area from those defined in the call for expressions of interest.

Question: Can you clarify or send us a model of an agreement or document you are looking for to demonstrate the engagement of youth in project design and implementation in activities of this call?



This project is co-funded by
the European Union



Answer: We have not formatted any model agreement or document to prove the commitment of young people both in writing the project and in implementing your project proposal.
Regarding the engagement of the first year students of the Medical University of Tirana you can submit:

- Agreement with the Medical Faculty (if you have made an Agreement for engaging students of this Faculty) or
- Agreement with students engaged during project proposal writing or implementation, etc.
- List of Participants, minutes of meeting during project design, photo-documentation (all kept during the meetings during for the design of your project proposal), etc.

Question: Is it eligible to include as target groups students up to 25 years old who study and live in Tirana, but are coming from rural and sub-urban areas?

Answer: Target groups of your project proposal may be students up to 25 years old who study and live in Tirana but that are coming from rural and suburban areas, but not only this.

Meanwhile, we clarify that the target group of the project co-funded by the European Union (under which the call for expressions of interest is launched) are activists or volunteers between 13-25 years old who should be involved during the designing or implementation of the project.

Based on the number of e-mails received regarding the documents to be submitted for this first phase of the Call for Proposals, we would like to clarify that the documents to be submitted during this application phase are as follows:

CLARIFICATION!

To all interested applicants, please be reminded that during this first phase of application the **only** Annex requested to be submitted is:

- I. Annex I - Part A and the documents specified in the Call for Expression of Interest and in the Guidelines for Sub-Granting Applicants, specifically:
 - I.I. Expression of Interest Form;



**This project is co-funded by
the European Union**

- I.2. Court registration of the applicant's. (please submit the first decision and any potential changes); Court extract (with the Court seal issued within the last three months);
- I.3. Registration Certificate at the Tax Office – NIPT and A document issued by the Department of Taxes certifying that the organization has no pending financial obligations, such as social, health or tax obligations – issued within the Call period;
- I.4. The proof of involvement of youth on the design and on the implementation of the project proposal;



This project is co-funded by
the European Union



Thirrje për Propozime: **Skema e nën-grantimit Cfp01/2018 – PP¹** **Pyetje të shpeshta/PP & Sqarime**

Thirrje për Propozime: *Mbështetja e organizatave në mbrojtje të të drejtave të njeriut nëpërmjet skemës së nën-grantimit*

Referenca e Publikimit: *Cfp01/2018*

Pyetje të shpeshta/PP & Sqarime

Në vijim të pyetjeve të shpeshta të dërguara në adresën e e-mailit Tirana@wvi.org, në lidhje me procedurat e aplikimit, dokumentet e kërkuara, si dhe kriteret e lejueshmërisë lutemi lexoni si më poshtë:

Pyetje: Ju lutem mund të më sqaroni, meqë Qendra që unë drejtoj është një organizatë e re mund të aplikoj në partnership me një Organizatë tjetër të shoqërisë civile për këtë thirrje dhe cilat janë modalitetet e partneritetit? Nga guidelines nuk u qartësova mirë mbi këtë çështje.

Përgjigje: Sikurse përcaktohet tek Guidelines for Applicants/Udhërrëfyeni për Aplikantët, organizatat e interesuara mund të aplikojnë vetëm në rolin e liderit të projektit. Pra, nuk mund të ketë bashkë-aplikant në një projekt-propozim. Më konkretisht tek Udhërrëfyeni theksohet se:

Bashkë-aplikant (ët) potencialë, bashkëpunëtor (ët) nuk konsiderohen aktorë të lejueshëm në këtë thirrje. ²

Gjithashtu, sa i përket organizatave të reja të cilat dëshirojnë të aplikojnë në këtë thirrje për aplikim sqarojmë se, bazuar tek Udhërrëfyeni për Aplikantë, Seksioni 2.4 pika tre (3) e tij, theksohet se:

¹ Pyetje/Përgjigje

² Përkthyer për efekt informacioni. Origjinali në gjuhën angleze: *Potential co-applicant(s) and affiliated entity(ies), are not considered eligible actors to the present call.*



This project is co-funded by
the European Union



Një kopje llogarive më të fundit të aplikuesit (bilanci i vitit të fundit financiar-fitimet/humbjet).³

Pra referuar dokumenteve financiar, nëse ka organizata që janë regjistruar brenda Vitit 2018, ato janë të kualifikuara për ciklin e dytë të thirrjes për projekt propozime në kuadër të skemës së sub-grantimit/nën-grantimit.

Pyetje: Personat që do shkruajnë dhe implementojnë projektin duhet të jenë detyrimisht të grup-moshës 13-25 vjeç apo mund të jenë dhe të rinj të moshës 30-32 vjeçare?

Përgjigje: Sikurse përcaktohet tek Guidelines for Applicants/Udhërrëfyesi për Aplikantët, në Seksionin 2.1.1. 'Lejueshmëria e Aplikantëve' përcaktohet se Organizatat e Shoqërisë Civile (OSHC) do të përfshijnë rininë gjatë hartimit dhe implementimit të projektit. Dhe tek Udhëzuesi përcaktohet shprehimisht që të rinjtë aktivistë dhe vullnetarët do të jenë të grup-moshës 13-25. Kjo është grup-mosha që ky Projekt i bashkëfinancuar nga Bashkimi Evropian dhe kjo thirrje për shprehje interesi targeton (gjithnjë për fazën e hartimit dhe të implementimit të propozimit tuaj).

Pyetje: Çfarë dokumentesh duhen paraqitur për të vërtetuar përfshirjen e të rinjve (13-25 vjeç) në shkrimin dhe implementimin e projektit? Mjafton CV-ja e tyre?

Përgjigje: Nuk ekziston një listë shteruese e dokumenteve që mund të paraqitni për të demonstruar përfshirjen e të rinjve (13-25 vjeç) në shkrimin dhe implementimin e projektit. Disa sugjerime mund të jenë, p.sh.

- Nëse janë aktivizuar të rinjtë e një shkolle apo studentët e një Fakulteti një dokumentet demonstrues mund të jetë p.sh.
 - Marrëveshja me shkollën apo Fakultetin përkatës për bashkëpunimin me një grup nxënësish/studentësh për hartimin apo implementimin e propozimit tuaj;
 - Listë prezenca, minutat e takimit gjatë shkrimit të projektit, foto-dokumentim të takimeve gjatë procesit të shkrimit, etj.

Pyetje: Cilat janë fushat në ciklin e dytë (duke qenë se mund të bëhet vetëm një aplikim)?

Përgjigje: Fushat e ciklit të dytë do të jenë të njëjta me fushat e ciklit të parë.

³ Përkthyer për efekt informacioni. Originali në gjuhën angleze: *A copy of the applicant's latest accounts (the profit and loss account and the balance sheet for the last financial year for which the accounts have been closed).*



This project is co-funded by
the European Union

Pyetje: Projekt propozimi duhet të mbulojë vetëm një nga lot-et, dhe vetëm një nga fushat apo mund të integrojmë brenda projektit më shumë se një lot, apo fushë?

Përgjigje: Është në zgjedhjen tuaj sa lot-e do të përfshijë propozimi juaj. Ju mund të integroni më shumë se një lot si dhe më shumë se një fushë nga ato të përcaktuara në thirrjen për shprehje interesi.

Pyetje: Mund të më sqaroni ose të më dërgoni një model të një marrëveshje ose dokumenti që ju kërkoni për të vërtetuar angazhimin e të rinjve si në shkrimin e projektit dhe në aktivizimin në aktivitete në këtë thirrje?

P.sh. ne kemi angazhuar studentë të vitit të parë të Universitetit Mjekësor të Tiranës, çfarë duhet t'iu kërkoj të rinjve të përfshirë?

Përgjigje: Ne nuk kemi formatuar ndonjë model marrëveshje ose dokumenti për të vërtetuar angazhimin e të rinjve si në shkrimin e projektit dhe në implementimin e projekt propozimit tuaj.

Në lidhje me angazhimin e studentëve të vitit të parë të Universitetit Mjekësor të Tiranës ju mund të paraqisni p.sh.:

- Marrëveshjen me Fakultetin Mjekësor (nëse keni bërë një Marrëveshje për angazhimin e studentëve të këtij Fakultetit) ose
- Marrëveshjen me studentët e angazhuar gjatë shkrimit të projekt propozimit apo implementimit, etj.
- Listë prezenca, minutat e takimit gjatë shkrimit të projektit, foto-dokumentim të takimeve gjatë procesit të shkrimit, etj.

Pyetje: Është e lejueshme që në target grup të përfshihen studentët deri në 25 vjeç që studiojnë e jetojnë në Tiranë, por që vijnë nga zonat rurale dhe sub-urbane?

Përgjigje: Target group/grupet e shënjestruara të projekt propozimit tuaj mund të jenë edhe studentë deri në 25 vjeç që studiojnë e jetojnë në Tiranë, por që vijnë nga zonat rurale dhe sub-urbane, por jo vetëm.

Ndërkohë sqarojmë se target group të projektit të bashkëfinancuar nga Bashkimi Evropian (nën të cilën është shpallur thirrja për shprehje të interesit) janë aktivistë apo vullnetarë të grup-moshës 13-25 vjeç të cilët duhet të përfshihen gjatë procesit të shkrimit apo të implementimit të projektit.



This project is co-funded by
the European Union



Referuar numrit të e-mail-eve të ardhura në kuadër të dokumenteve që duhet të dorëzohen në këtë fazë të Thirrjes për projekt propozime, sqarojmë se dokumentet që duhet të dorëzohen gjatë kësaj faze janë si më poshtë:

S Q A R I M !

Për të gjithë aplikantët e interesuar, kujtojmë se gjatë kësaj faze të parë të aplikimit duhet të dorëzoni **vetëm** Anksin/Shtojcën si më poshtë:

I. Aneksi I - Pjesa A dhe dokumentet e specifikuar në Thirrjen për Shprehjen Interesi dhe në Udhëzuesin për Aplikantët e skemës së Nën-Grantimit, më konkretisht:

- I.1. Formulari i Shprehjes së Interesit;
- I.2. Vendimi i Gjykatës (ju lutemi dorëzoni vendimin fillestar si dhe çdo ndryshim të mundshëm); Ekstrakti gjyqësor (me vulën e Gjykatës të lëshuar brenda tre muajve të fundit);
- I.3. Certifikata e Regjistrimit në Zyrën e Tatimeve- NIPT dhe një dokument të lëshuar nga Departamenti i Taksave, që vërteton se organizata nuk ka detyrime financiare të mbetura pezull, siç janë detyrimet shoqërore, shëndetësore apo tatimore - të lëshuara gjatë periudhës së Thirrjes;
- I.4. Dëshmi të përfshirjes së të rinjve në hartimin dhe zbatimin e propozimit të projektit;